

## Press Release

SPACE SYSTEMS

### **Airbus entrega el primer módulo de servicio europeo destinado al vehículo Orion de la NASA**

Europa suministra sistemas de propulsión y de soporte vital para misiones que llevarán a astronautas más allá de la Luna

Airbus lidera el equipo del proyecto europeo en nombre de la ESA desde Bremen, Alemania

La primera misión marcará en 2020 el inicio de una nueva era en los vuelos espaciales tripulados

[@NASA](#) [@Nasa\\_Orion](#) [@ESA](#) [@LockheedMartin](#) [#OrionESM](#) [@AirbusSpace](#)

**Bremen, 2 de noviembre de 2018** – El próximo 5 de noviembre Airbus entregará el primer módulo de servicio europeo (ESM, por sus siglas en inglés) para la nave Orion de la NASA desde su centro aeroespacial en Bremen, Alemania. El ESM será enviado al Kennedy Space Center de la NASA en Florida, EE.UU., a bordo de un avión de transporte Antonov. Se trata del resultado de cuatro años de desarrollo y construcción y supone alcanzar una meta clave en el proyecto. En noviembre de 2014, la ESA seleccionó a Airbus como contratista principal para diseñar y fabricar el primer ESM.

El ESM es un elemento crucial de la cápsula Orion de próxima generación que, por primera vez desde el final del programa Apolo en la década de los 70, llevará a astronautas más allá de la órbita baja terrestre. El módulo suministra propulsión, energía eléctrica y control térmico, y proporcionará agua y oxígeno a los astronautas en futuras misiones. El ESM está integrado debajo del módulo de la tripulación.

“La entrega del primer módulo de servicio europeo a para la cápsula Orion de la NASA supone un hecho de suma importancia y demuestra que la vanguardista misión al espacio profundo de la NASA continúa tomando velocidad. Muy pronto el módulo de la tripulación y el módulo de servicio se reunirán por primera vez en el Kennedy Space Center y podrá iniciarse la fase de integración y pruebas”, ha declarado Oliver Juckenhöfel, responsable de On-Orbit Services and Exploration de Airbus. “Trabajar en el proyecto Orion ha consolidado la relación excepcional, eficiente y cercana con nuestros clientes, la ESA y la NASA, y con nuestro socio industrial Lockheed Martin Space. Tenemos el firme compromiso de seguir reforzando la confianza que la ESA y la NASA ya han depositado en nuestro saber hacer y en nuestra experiencia a la hora de construir el primer ESM. Ya estamos trabajando en la integración del segundo módulo de servicio en nuestras salas blancas”.

El lanzamiento del ingenio espacial Orion con el nuevo cohete Space Launch System de la NASA, lleva el nombre de Exploration Mission-1 y está programado para 2020. Esta misión no será tripulada y llevará a la nave a más de 64.000 kilómetros de la Luna para demostrar sus capacidades. La primera misión espacial tripulada, Exploration Mission-2, está prevista para 2022.

## Press Release

La cápsula Orion está concebida para llevar a los astronautas más lejos de lo que habían ido nunca antes en la historia. El vehículo espacial llevará a los cuatro astronautas al espacio, les proporcionará soporte vital durante el viaje y, además, posibilitará una reentrada segura a la atmósfera terrestre a velocidades de retorno extremadamente elevadas. La NASA utilizará esta misión con destino más allá de la Luna para desarrollar las capacidades necesarias para enviar a humanos a Marte, lo cual inaugurará una nueva era en el campo de los vuelos espaciales tripulados.

En el ESM se integran más de 20.000 piezas y componentes, entre los que se encuentran equipamiento eléctrico, motores, paneles solares, tanques de combustible, materiales de soporte vital y varios kilómetros de cables y tuberías.

El ESM es un cilindro de aproximadamente cuatro metros de altura y de diámetro. Es comparable al vehículo de transferencia automatizado (ATV, por sus siglas en inglés, 2008–2015), también construido por Airbus, y está equipado con cuatro paneles solares distintivos (de 19 metros de envergadura cuando están desplegados), que generan suficiente energía para abastecer a dos hogares. Sus 8,6 toneladas de combustible propulsarán un motor principal y 32 motores más pequeños.

El ESM tendrá una masa de lanzamiento de poco más de 13 toneladas. Además de aportar el principal medio de propulsión a la cápsula Orion, el ESM llevará a cabo funciones de maniobra orbital y del control de actitud. También suministrará los elementos principales del sistema de soporte vital de la tripulación, como agua y oxígeno, y proporcionará control térmico mientras está acoplado al módulo de la tripulación. El módulo de servicio, que no va presurizado, también puede utilizarse para transportar carga adicional.

Durante el desarrollo y la construcción del módulo ESM, Airbus ha aprovechado la amplia experiencia que adquirió como contratista principal del vehículo ATV de la ESA, el cual abasteció regularmente a las tripulaciones de la Estación Espacial Internacional (ISS) de equipamiento para experimentos, piezas de recambio, alimentos, oxígeno, agua y combustible.

Nota para los redactores: pueden descargar fotos, vídeos, animaciones, infografías y entrevistas en nuestro espacio para medios: [//www.airbus.com/search.html?q=Orion](http://www.airbus.com/search.html?q=Orion)

\*\*\*

### **Acerca de Airbus**

Airbus es líder mundial en aeronáutica, espacio y servicios relacionados. En 2017, con una plantilla de alrededor de 129.000 empleados, generó unos ingresos de 59.000 millones de euros aplicando el IFRS 15. Airbus ofrece la gama más completa de aviones de pasajeros, desde 100 plazas hasta más de 600. Airbus es asimismo líder europeo en la fabricación de aviones de repostaje, de combate, de transporte y para misiones, y además es una de las empresas espaciales líderes a nivel mundial. En helicópteros, Airbus proporciona las soluciones más eficientes del mundo en helicópteros civiles y militares.

### **Contacto para los medios**

Francisco Lechón +34 630 196 993

[francisco.lechon@airbus.com](mailto:francisco.lechon@airbus.com)